

Schunnebroecks dialect -> NL

Schunnebroecks wordt gesproken in Schoonderbuken. Dit woordenboek Schunnebroecks bevat 47 gezegden, 310 woorden en 3 opmerkingen.

47 gezegden

- 'k hem water in mene kelder - mijn broekspijpen zijn te kort
- 'k zen es voejts - Ik ben er eens vandoor
- 'k zen trug oep me zaat - ik heb mijn verlies teruggewonnen
- 't es van keskeschiet - Dit is een prul
- Aan den draad zijn - Moe zijn
- as er en vlaag komt doenek mene gabardine aan of mene permeabel - als het regent doe ik mijn regenjas aan
- Brrr..’t is erg koud - Soech, soech, tes bra kaat.
- Doa hemmek nogal oan getuft - Dat was een heel karwei
- een gaat op litse - hovaardige vrouw
- een voenk oep zen keut - Een slag op zyn oog
- Em had e redelijk stuk in z'n voor - Hij was goed dronken
- Em hei van Sintemedunkt - Hij doet alsof
- en aa schuu die in brand staa krijgde nie geblust - oude liefde is zeer vurig
- eroep vliege as ne boek oep een bussel poewete - ergens gretig aan beginnen
- Ge goa oe tiejene meuge oatkasje - Houd u maar klaar bereid je maar goed voor
- hij goa langs brures rond - Omweg maken
- Hij zit eroep gescherrremeerd. - Hij zou graag willen. Hij is er op belust.
- Hoeterdekoeter - Halsoverkop
- iet veereg moaken - iets klaar maken
- iets opfoesteren - iets opgebruiken
- in de preut schieten - spelletje met de knikkers
- in en a casserol kokte de beste soep - kies beter een ervaren vrouw
- kave kaffe en zoer gezichte - slechte sfeer
- kermis in de hel - regen en zonneschijn tegelijk
- Kloeëten - Iemand beetnemen
- Let ze moa potkaren... - Laat ze maar wat aanmodderen...
- lujepge koei - overspelige vrouw
- me zen nog nie aoan de nief petaate - er is nog werk aan de winkel
- men aate zen gewand
- of 'k zen de preut af - ben doodop, ik kan niet meer
- Oe eige schanne zoape - Zich bedrinken
- oe schup afkasjen - stoppen en vertrekken
- onder zen duive schiete - iemand niet steunen
- opsolferen - iemand iets wijsmaken
- Over Sjarel Bus ze kore gaan - Recht door gaan; geen omweg maken
- Poikkas en aikkes - Pootjes en erwtjes (gerecht)
- scherrewets of over sjarel beus zen koren lopen - kruiselings gaan
- Sen 'oap - Aap die je bent
- Talest - Bij jullie thuis
- te kernobus kome - er mee moeten voor de dag komen
- teheunes - Bij hen thuis
- toekebelle - het hoofd stoten
- Tonzet - Bij ons thuis

- van bed oep stro of
- van't kore in't kaf - van de regen in de drop
- van de trog afbijten - iemand achteruit stellen
- Vuugt oe - Gedraag je
- was da veu ne kaskerrewas - wat is dat voor iets
- z'hemmen em goe getappeseerd - Ze hebben hem goed toegetakeld

310 woorden

- Aësweg - Gladheid
- Afgank - Diarree
- Aizjenoar - Ei-zo-na
- ambriage - koppelingspedaal
- Averdoem - Ouderdom
- bakkes - gezicht
- Bankroessen - Kaartspel met geldinzet
- barsjok, gardeboe - bumper
- bascul - weegschaal
- Bediejemend - Zo meteen
- bedonneke, bidonneke - drinkbus
- Beeweg - Bedevaart
- Beirevoets - Blootsvoets
- Beulleke - Snoepje
- Beustel - Borstel
- Beutellen - Vallen
- Blaffetuur - Rolluik
- bletteke - blaadje
- Blètteke - Klein blaadje papier
- Boekshering - Bakharing
- boenket - grote knikker
- boenket - knikker groot
- Boezjele - Mopperen
- Botter - Bal
- botter - voetbal
- Braggele - Morsen
- Bukkeneuten - Beukennootjes
- Daisdag - Dinsdag
- Daistag - Dinsdag
- Den travo - Zware werkzaamheden
- deulper - stoep
- Deusse - Werken
- Die hemme kweddelen - Ruzie hebben
- dikkes - dikwijls
- doefer - moto
- Dretsen - Stortregenen
- Dunder - Dunner
- E blaikke - Een blaadje
- Een flebbeke - Voor wie de schoolmeester een voorkeur heeft, goed gezien bij de leraar
- een hoof - Boerderij
- Een honnestreunke - Een hondenstrontje
- Een kermèl oep oeve smikkel - En slag op het gezicht
- Een kökke - Een kotje, een gaatje

- Een litske - Een reepje, lintje, smal bandje
- Een pikuur zette - Een injectie toedienen
- Een schaar - Een schram
- Een scheel - Een deksel
- Een zwier - Schommel
- Eirbees - Aardbei
- Eivereks - Omgekeerd
- ejntige - enige
- Elleber - Knikker
- enzjenaore - Bijna
- eulleger - orgel
- Flaikke - Fluitje
- Floer - Fluweel
- Flup - Penis
- foeër - kermis
- Foewer - Kermis
- Fontonters - Stomme streken
- Freiter - Mond
- Frengelen - Rafelen
- Frut - Frieten
- Frutske - Kleine portie, een beetje
- Gaffelen - Gulzig eten
- Ge zaa t' m zoe vaaf frang geve - Hij is een sukkelaar
- Gelaa - Confituur
- Geletteg - Glad
- Geloïenteg - Heet
- Gerélleg - Geweldig, erg
- Gernoat - Garnaal
- Getaffel - Gestuntel
- Geubbelen - Braken
- Gezooie hesp - Gekookte ham
- Goensdag - Woensdag
- Grieksen - Valsspelen
- Gritsel - Hark
- gritsel, gritselen - reif
- Haagschool - Spijbelen
- haiske - wc
- Hamel - Hamer
- Hanneke - Ekster
- Hannekesnest - Knoeiboel
- Hapsnap - Overhaast
- Havra - Wervelwindje, zandhoosje
- Henfelke - Een handvol
- Hetsel - Bos twijgen
- Heunke - Hondje
- heust - struik
- Hiëlegans - Helemaal
- Hij was eroep gescherremeert. - Hij had er zeer erg zijn zinnen op gezet
- Hingst - Hengst
- hoarzakke - valsspelen
- hoelle - steenkool
- Hoellebus - Kolenbus
- Hoembakkes - Carnavalmasker

- hokkeneute - okkernoten
- Hol - Gracht
- hotspringe - haasje over
- Hujere - Horen
- Hum - Hemd
- lëne mee streke - Onbetrouwbaar iemand
- leverans - Ergens
- leveranst / leverst - Ergens
- In sloap doen - Onder narcose brengen
- inkel geld - kleingeld (muntjes)
- jamenkloute - lastige man
- kaas - Kous
- kalisesap - water met zoethout gemengd
- Kamezool - Jas
- kamezool - vest
- kammelot - slechte kwaliteit
- kaspoesjeer - stofjas
- Kaspoesjerreke - Stofjas
- keies - Kaars
- Keil - Keel
- Keirek - Kerk
- Keiremes - Kermis
- Kermel - Snoepje
- kernainke - konijntje
- kernijn - konijn
- kernuek - spook van een vrouw
- kessemis - kerstmis
- kessemisboeëm - kerstboom
- keut - oog
- Kieëvereer - Moeilijke eter
- Kiekendroad - Kippengaas
- Kinnekskak - Doopsuiker
- Klak - Een pet
- Klink - Deurkruk
- Kloekebaas - Braambes
- Klottesloager - Man van niets
- Knoesel - Enkel; deel van de voet
- Koeëze - Kreunen, klagen
- koeioneren - plagen
- Koejenoase - Plagerij
- kommenezo , sippe - onderkleed
- korepater - boeman
- Krabbedas - Verneuteld vrouwfiguur
- krawagel - Kruiwagen
- Kreemke - Ijsje
- Kreffelen - Kruipen
- Kreuche - Kuchen
- Kronsels - Stekelbes
- kurre - varken
- Laeffke - Onderhemd
- Lajstere - Luisteren
- lammere - uitleggen (praten)
- lammeterre - klagen

- leeër,lieër - ladder
- Legumme - Groenten
- Leper - Lepel
- loemerte - schaduw
- lorejas - vals persoon
- Mejel - Merel
- metekoo - moeilijke lastige mens
- Mik - Melkbrood
- moembakkes - masker voor carnaval
- Motseklet - Motorfiets
- Naftpoemp - Benzinepomp
- Ne fluëte - Een flierefluit, losbol
- ne kalisestek - zoethout
- Ne kloeët aftrekken - Iemand benadelen, beetnemen
- Ne koerskemel - Dom iemand
- ne koerskemel - lastige mens (man)
- Ne wroenk - Een kink, een knoop
- Nen dop - Een draaitol
- Nen dopper - Een werklozesteuntrekker
- Nen hoente - Dom, ongezellig persoon
- Nen hoereboek - Vroewenloper
- Neurrek - Negatief persoon
- Nieverans - Nergens
- Opsolferen - Iemand iets opdringen, aansmeren
- Peijet - Paard
- Pekeshoaes - Woonzorgcentrum
- Pernil,pranil - Praline
- pertang - nochtans
- Pes - Perzik
- Petaike - Klein van stuk, een patatje
- Pezelke - Een parelsnoer
- pijos - houweel
- Pinke - Biertje
- Pinnekesdroad - Prikkel draad
- pirkant - meikever
- pirmekant - meikever
- Pispoot - Gulp
- pistonskesgeweer - speelgoedgeweer
- pizzema - pyama
- Plaimke - Pluimpje
- Plak - Nummerplaat
- plastron - Stropdas
- Ploate late neme - Rx-foto's laten nemen
- poembak - Gootsteen
- Poempbak - Wasbak
- Poot - Poort
- potske - muts
- Pottefeer - Vuil personage
- Preut - Vagina
- Protten - Winden laten
- Pumpel - Vlinder
- Putter - Mijnwerker
- Ra - Rijden

- Rajere - Bibberen
- ranzere - zich opknappen
- reddelen - glyden op ys
- Rigeloten - Reine-Claude
- roasteg - razend
- Sachtenoens - In de namiddag
- Sajzze - Deken
- Sangernoase - Vervelend gezeur
- Schafzak - Lunchpakket
- schoas - recht scheermes
- Schu - Schuur
- schuifaf - glijbaan
- Serreworig - Tegenwoordig, hedentendage
- sest - waterput citerne
- sippe - onderkleed
- Sirk - Circus
- Sjapper - Duivenmelker
- Sjarret - Kinderkoets
- sjepap - ventiel
- Sleuter - Sleutel
- Sloeffe - Pantoffels
- Smaggele - Morsen
- Smatebolle - Oliebollen
- smatsen - smekken
- Smerregesvrug - Vroeg in de ochtend
- Smet - Smid
- Smikkel - Mond
- Smoren - Roken
- Snieje - Sneeuw
- Snutte - Snuiten
- Spave - Braken
- Sprieëf - Spreeuw
- Spukken - Opzwellen, verdikken
- Stammené - Café
- Stekske - Lucifer
- stessel - Stijfsel
- Stessel - Stijfsel (wasgoed-additief)
- stessele - slenteren
- Striëkele - Strelen
- Strikken - Breien
- stroot - keel
- strunkele - blijven haken struikelen
- Strunkele - Struikelen
- Sutien - BH
- swaint - terwijl
- Taffelen - Klungelen
- Tannebeustel - Tandenborstel
- tappesere - Behangen
- Tasse - Stapelen
- Tellevies - TV
- Teloewer - Bord
- Telujer - Bord
- Temper - Postzegel

- Tesneusdoek - Zakdoek
- Tettesjeer - BH
- Toenjeust - Daarjuist
- Toenstrak - Daarstraks
- Tra - Huwelijk
- Tracteur - Traktor
- Tregent datet zeikt. - Het regent oude wijven.
- Trul - Een velg, reep
- Trullen - Rollen
- Tuchel - Rommel, prullen
- Tuëte - Onnozelaar, niet goed wijs
- Tuf - Speeksel
- tuffe - Spuwen
- Tuffen - Spuwen
- Tuttefrut - Kauwgom
- Uëfteg - Erg, zéér
- Van hut noa haar - Van hot naar her
- Vanhaar / Vantenhaar - Opnieuw
- Vasteloavet - Carnaval
- Verdestrueren - kapot maken
- Verkèt - Vork
- verveye - bang
- Vès - Pas
- Vessem - Hiel
- vette - kunstmest
- Veuss / kikveuss - Kikker
- Vinsten - Venster
- Vizenteren - Onderzoeken
- vlaag - regenbui
- Vlo - Fiets
- Vlummen - Visgraat
- voejts - voorts
- vogeljair - voliere
- Vralie - Vrouwen
- Vroem - Terug
- Vroem - Terug, wederom
- Wasduvel - Soda
- weucht - Ellendig ventje
- weutele - klooiën
- zaasem - zeis
- Zenne poase have - Met Pasen naar de mis en communie gaan
- zienboas - verreijker
- Zjaar verkoëpe - Pronken
- Zjandeirem - Agent
- Zjandeireme - Agenten
- Zjant - Velg
- Zjat - Tas
- Zjozzemienen - Jasmijnen
- Zoeg - Een zeug
- Zulder - Zolder
- zuuzekszalf - speeksel op een wonde
- Zwalm - Zwaluw
- zwasj - zwoerd

- Zwette loecht - Onweersdreiging
- Zwette pens - Bloedworst

3 opmerkingen

- Dialect van het landelijke Schoonderbuken.
- Het Scherpenheuvels Dialect
- Het gekke is, dat het gehucht Schoonderbuken amper op 5 km van de hoofd gemeente is en toch is de uitspraak helemaal anders.

Dit woordenboek 'Schunnebroecks' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.